

APB - 200 ( II 3G EEx c IIBT4)  
APE - 200 ( II 2G EEx c IIBT4)



**Technische Daten / Technical data**

max.Förderleistung max. Delivery range	200 ltr./min.
max. Steuerluftdruck max. air supply pressure	7 bar
Steuerluftanschluss Air inlet	G 1/2
Saug-, Druckanschlüsse suction-, discharge connections	G 1 1/4
max. Saughöhe ( trocken* / nass) max. suction head ( dry* / wet)	5 / 7 mWS (mWC)
max. Feststoffgröße** max. diameter of solids**	5,0 mm
Gewicht Weight	15 kg (PP) 17 kg (ECTFE) 19 kg (Aluminium)

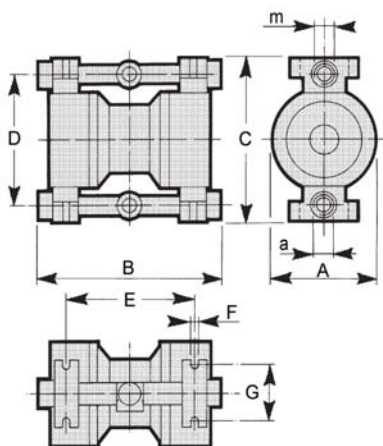
\* Trockenansaughöhe von Pumpenausführung abhängig.  
The dry suction height depends on the pump design.  
\*\* Einsatz bei feststoffhaltigen Medien mit **sera** klären.  
Clarify the use with media containing solids with **sera**.

**Werkstoffe / Materials**

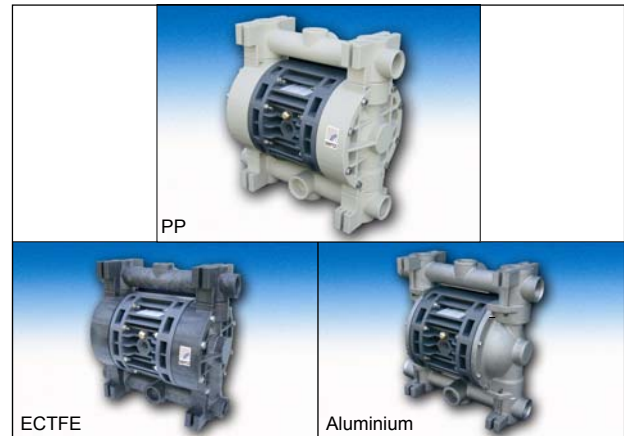
Typ	APB - 200	APE - 200
Pumpenkörper Pump body	PP, ECTFE Aluminium <sup>2)</sup>	PP-CFK <sup>1)</sup> , ECTFE-CFK <sup>1)</sup> Aluminium <sup>2)</sup>
Membrane Diaphragm	Santoprene <sup>3)</sup> Santoprene+PTFE <sup>4)</sup> Hytel+PTFE <sup>5)</sup>	
Ventile Valves	PP, ECTFE	
Ventilsitze Valve seats	PP, PE, ECTFE, AISI 304, AISI 316	
Ventilkugeln Valve balls	PTFE, AISI 316	
Ventildichtungen Valve seals	EPDM, FPM, PTFE	

- <sup>1)</sup> APE - Baureihe mit leitfähigem PP bzw. ECTFE  
APE - series with conductive PP resp. ECTFE
- <sup>2)</sup> Ventilkugelführungen und Verschlussstopfen aus PPS-V  
Valve ball guides and closing plugs made of PPS-V
- <sup>3)</sup> nur PP- bzw. PP-CFK – Ausführung  
only PP- resp. PP-CFK - execution
- <sup>4)</sup> nur PP-, ECTFE- und ECTFE-CFK - Ausführung  
only PP-, ECTFE- and ECTFE-CFK - execution
- <sup>5)</sup> nur PP-CFK - und Aluminium - Ausführung  
only PP-CFK - and Aluminium execution

**Abmessungen / Dimensions**

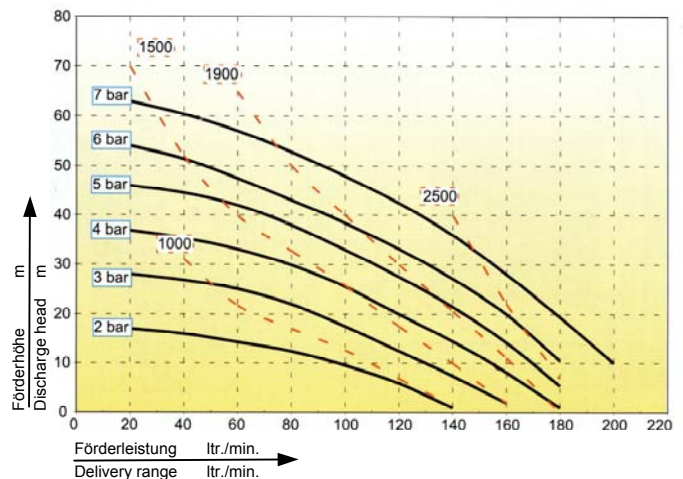


	PP	ECTFE	Aluminium
m	G 1 1/4		
a	G 1 1/4		
A	225	225	225
B	405	405	405
C	385	385	385
D	305	305	305
E	265	265	265
F	8	8	8
G	125	125	125



**Kennlinien / Performance curves**

Steuerluftdruck Air supply pressure  
Luftverbrauch NI/min. Air consumption NI/min.



Um eine optimale Lebensdauer zu erzielen, sollen die Betriebsparameter der Pumpen für den Normalbetrieb etwa in der Mitte des Leistungsdiagrammes liegen. Feststoffanteile und viskose Eigenschaften des Fördermediums sowie größere Saughöhen führen zu einer Reduzierung des Förderstromes.

Die Kennlinien stellen Durchschnittswerte dar und können sich entsprechend der Pumpenkonfiguration verändern. Die Messwerte wurden mit eingetauchten Saugstutzen und Wasser bei 18° C ermittelt.

In order to achieve an optimal service life, the operating parameters of the pumps are to be approximately in the middle of the performance diagram for normal operation. Solids contents and viscous properties of the medium as well as greater suction heights lead to a reduction of the capacity.

The performance curves represent average values and may vary according to pump configuration. The measured values were determined with submerged suction joints and water at 18°C.

Vor Inbetriebnahme Betriebsanleitung **TA312** beachten !  
Considering operating instruction **TA312** before initiation !

Technische Änderungen vorbehalten!  
Subject to technical modifications!

03/2005 ii